

SLOVENSKÁ ŠTATISTIKA a DEMOGRAFIA

SLOVAK STATISTICS
and DEMOGRAPHY

3/2014

ročník/volume 24

Recenzovaný vedecký časopis so zameraním na prezentáciu moderných štatistických a demografických metód a postupov.

Scientific peer-reviewed journal focusing on the presentation of modern statistical and demographic methods and procedures.

Článok/Article: 1

Typ článku/Type of article: editoriál/editorial

Strany/Pages: 1 – 2

Dátum vydania/Publication date: 15. júl 2014/July 15, 2014



EDITORIÁL

Vážení čitatelia,

jednou z udalostí prvého polroka, ktorá si zaslúži osobitnú pozornosť nielen štatistikov, ale aj odborníkov z externého prostredia a laickej verejnosti, bolo **oficiálne ukončenie** veľkého medzinárodného **projektu Sčítanie obyvateľov, domov a bytov 2011**. **Tejto téme**, tak ako sme na stránkach Slovenskej štatistiky a demografie avizovali už skôr, **venujeme podstatnú časť tohto čísla**. Exkluzívny rozhovor poskytla nášmu časopisu predsedníčka Štatistického úradu SR Ľudmila Benkovičová, ktorá hodnotí silné a slabé stránky sčítania v roku 2011.

Verím, že vás oslovia nové formy sprístupňovania údajov z cenzu prostredníctvom aplikácie *Census Hub*, možnosti ich využitia v štátnej správe, samospráve i súkromnej sfére, ale aj informácie o tom, čomu sa na Slovensku v súvislosti s medzinárodným kontextom sčítania v roku 2021 zaručene nevyhne. Budem rada, ak nám napíšete a svojím názorom prispějete do širokej odbornej diskusie o budúcnosti sčítania na Slovensku, o obsahu, organizácii a možných spôsoboch realizácie tohto mimoriadneho štatistického zisťovania.

V tomto čísle si môžete ďalej prečítať, že približne po desiatich rokoch prípravy sa dostáva do praxe **aktualizácia systému národných účtov**. Už po 31. auguste t. r. sa uskutoční prvý prenos dát podľa novej metodiky ESA 2010, záväzný pre všetky členské štáty Európskej únie. Prečo bolo vôbec potrebné meniť metodiku národných účtov a čo táto zmena znamená pre slovenských štatistikov, vysvetľuje v čísle 3/2014 generálny riaditeľ sekcie makroekonomických štatistík Štatistického úradu SR František Bernadič.

Naším knižným tipom je **monografia Chudoba a deprivácia na Slovensku. Metodologické aspekty a empiria**. Recenzent Róbert Vlačuha vyzdvihuje pre prax najmä jej tretiu časť, v ktorej **autor publikácie Tomáš Želinský** analyzuje údaje z dvoch výberových zisťovaní – EU SILC (o príjmoch a životných podmienkach domácností) a HFCS (o finančnej situácii a spotrebe domácností).

Súbežne s vydaním Slovenskej štatistiky a demografie 3/2014 zverejňujeme na internetovej stránke Štatistického úradu SR www.statistics.sk aj kompletne druhé tohtoročné číslo časopisu. Záznam o jeho online verzii je už súčasťou národnej i celosvetovej databázy ISSN (International Standard Serial Number) spravovanej Medzinárodným centrom ISSN v Paríži.

Aj keď leto je najmä symbolom oddychu, v prípade, že sa vám zažiada „preladiť“, Slovenská štatistika a demografia je pripravená ponúknuť vám zaujímavé čítanie.

Zuzana Štukovská
poverená výkonná redaktorka časopisu

EDITORIAL

Dear readers,

during the first half of the year, one of the events deserving special attention of statisticians, other external experts and the lay public was the **official completion** of the major international **project 2011 Population and Housing Census**. As announced before, **a considerable part of this issue of Slovak Statistics and Demography is devoted to this topic**. Ľudmila Benkovičová, the President of the Statistical Office of the SR, provided an exclusive interview to our journal evaluating the strengths and weaknesses of the 2011 Census.

I believe that you will be pleased with the new forms of census data availability by means of the Census Hub application and the possibilities of their use in state administration, local government and in the private sphere, as well as with the information about what Slovakia will not avoid in relation to the international context of the 2021 Census. Please feel free to write us and thus contribute to the broad professional discussion on the future of censuses in Slovakia, on the content, organization and possible implementing methods of this exceptional statistical survey.

In this issue of the journal you can also read that the **updated system of national accounts** has been put into practice after almost 10 years of preparation. The first data transmission according to the new methodology ESA 2010 binding on all EU Member States will be conducted following the end of August this year. In the issue No. 3/2014, František Bernadič, the General Director of the Macroeconomic Statistics Section explains the reasons for the methodological change of national accounts and what does this change mean to Slovak statisticians.

Our reading tip is the **monograph Poverty and Deprivation in Slovakia. Methodological Aspects and Experience**. The reviewer, Róbert Vlačuha highlights to practice mostly the importance of the third part, in which the **author Tomáš Želinský** analyses data from two sample surveys – EU SILC (on incomes and living conditions of households) and HFCS (on households' finances and consumption).

In parallel with the issue No. 3/2014 of the Slovak Statistics and Demography, the journal's second complete this year's issue will be released at the website of the Statistical Office of the SR www.statistics.sk. A record about its electronic version is already a part of the national and worldwide database ISSN (International Standard Serial Number) managed by the ISSN International Centre in Paris.

Although, summer is a symbol of relaxation, should you wish for some change, the Slovak Statistics and Demography is ready to offer you an interesting read.

Zuzana Štukovská
Nominee editor of the journal